

Nº 6.

# Sabijas Wefis

Ur pafcha wifuschehliga angsta Reisata wehleschanu

26. qada-

1881.

qahjum

Malsa ar neesuhitshamu par pasii:	
Ar Beelitumu: par gadu 2	r. 35
bes Beelituma: par gadu 1	" 60
Ar Beelitumu: par $\frac{1}{2}$ gadu 1	" 25
bes Beelituma: par $\frac{1}{2}$ gadu —	" 85

Malša bes pefubtischanas Rīgā:	
Ar Peelitumu:	par gadu 1 r. 75 l.
bes Peelituma:	par gadu 1 " "
Ar Peelitumu:	par $\frac{1}{2}$ gadu — n. 90 "
bes Peelituma:	par $\frac{1}{2}$ gadu — n. 55 "



Mahjas Weesis isnahk weenteis pa nedeku.

Mahjas Weesis teel isdots festveenahm  
no plst. 10 sahlot.

Malsha par flindinachanu:  
par weenas flejas fmalku ratsu (Petit)-  
rindu, jed to weetu, so tahda rinda eeneim,  
malsha 8 sap.

Medaljā un ekspedīcijā Rīgā,  
Ernst Platess bilschū- un grabmatu-dru-  
stava un burtu-lečuvē pēc Pēteri  
baņuās.

**Nahdītājs.** Daunalabs sinas: Telegaſa ſinas: Geſchēmes ſinas: Par meera teefahm. Parafarās bedriba. Chrglu apgabals. Kumeiſtere. Bebas. Atfaul-ſchanobs. Delg. Latv. bedriba. Kurſer e. Keepoja. Scheime. Warſchawa. Plozla. Peterburga. Maſtreewu waloda. Par Deenvidus strabdeelu ſabedribi. Maſtawa. Kasana. — Ahrjemes ſinas: Cahzija. Granija. Italijo. Aſganisiane. Afrita. — Paſoules uſwaretojas. Sarvna par ſtoderi. Tablumā buhdamai miļlai walara. Siſli noſilumi iſ Rigaſ. Tigrus ſinas — Peelikumā: vcentneela nahwe. Werneris un Magreeta. Graudi un ſeedi.

## **Taunafahs finas.**

Riga. Kā schejeenas Bahžu awises fino, tad Vidzemes zeem. gubernators dara finamu, ka otra aprīļka semkopju sapulze tiks atlakhta pirmdeenu 9. Februari plst. 1 pēc pusdeena Rīgas pils loelā sahlē un ka svechiniekiem ir atlauts pee sapulzes spreeschanahna klabi buht.

Krona Lejas muischa. Nakti no 19. us 20.  
Janvari sah, ga kahds laundaris usbrujis fro-  
dsineezi (atvainiezi), kas saha, ta nofaulka mu-  
schas frodsina ihpaschneeze ir, gribedams winas  
dshiwibu zaur fleplawigu roku panemt. Kro-  
dfinā bes frodsineezes un winas meitinas un  
deenaastmezes, newens wairak tani bresmu nakti  
neefot bijis, ka ween tas, kas sawas fleplawigas  
rokas pret nabagu feewinu un winas  
peederigeem pehz asinim pazehlis. Noseedsneeks  
eegahjis wakara un luhdsees pehz naktis mahjas,  
lam tad frodsineeze neko launu nedomadama no-  
wehlejuse gutas-weetu.

Nakti, lab wehl krodsneeze un winas peede-  
rigi faldi meega mahminas klehpi duſejuschi,  
laundaris peegahjis pee krodsneezes gultas un  
fahzis to ar faltu durt. Bet eerozis nebijis  
laikam afs, la newarejis to us ahtru wihs no-  
galinahat, bet ne wifai nahwigi talka eeduhris,  
la feewina, lai gan ar fahyehm, warejusi u-  
zeltees un abas ar deenastneezi ar noseedsneeku  
ziklftitees, la ari laimejees feewinai no eenaid-  
neeka rokas ispestitees un us tuvakajo mahju pebz  
palihga noskreet. Deenastneeze gan ne-efot ar  
eerozi ewainota, lai gan zitadi stipri fasista, la  
nabadsitei pee semies jagut. Krodsneezes mei-  
tina ne-efot aiftika. Laundaris aismuzis. Lai  
Deews palihds laundari atraft un ewainoteem  
pee weselibas tilt. — staſis.

Selgawa. Kā „Lib. Ztg.“ dabujuse finahī, tad 12. Februāri Kursemes muischneezibas komiteja ar Kursemes pilsfehtas galwāhīm noturefchot kopigu pahrspreeschānu par meera-teeusu eeweschanu Baltijas gubernās.

Jelgawas Latweeschu beedriba, kā "Mit. Ztga" sino, nu ari efot nospirkuse few namu. Nams Jelgawneekam pasibstams sem wahrda "Willa Medem." — "Willa Medem" ir stalta ehla Driftes malā, ar plaschu klaistu dahrtsu, un bija agrakds laikds par mitelli, kā jaw wahrs

rahda, fahdai lepnai, ar Kursemes waldeeku radneezibā stabwejuschai familijai.

Triju Igaunu avischi redaktori A. Grenzsteins („Eesti Postimees“), C. R. Jakobsoni („Sakala“) un J. Lippus („Pärno Postimees“) fawā starpā noturejufchi konferenzi un tani no-spreedufchi: kamehr schihs avisid paliks wim wadischanā, neskahdu stribdū un tehtischanos fawā starpā nepelaist. — Taalka preeskifibme, kas ari daščam schjeeneid rafstam deretu par eevehrofchanu.

**Wilna.** 22. Janvari ap pusdeenas laiku gubernatoram, vilsfehtas galwam un dauds zi- teem fungoem un vilsfehtneckeem klaht esot schibdu dahmu-komiteja atlalahja sawu dibinato, brihwolauschu kehki preefsch 500 nabageem, weenalga vee kahdas tizibas nabagi peederetu. Pusdeenas maitite pastahw is siltas galas supas un pusotras mahrzinas maioses. Pusdeenas maititu war ehst turpat brihwkehki, jeb ari panemt lihdsas us mahjahm.

Kronstadte. Kā awises finoja, tad starp Kronstadi un Oranienbaumu us ledū tika usta-  
fits dselszelsch, kas 27. Janvari tika gataws  
un tai paſchā deenā pītma lokomotive brauza  
no Oranienbaumas us Kronstadti. 28. Jan-  
vari atkal brauza weena lokomotive ar 5 tuk-  
ſcheem pretſchu wagoniem. 29. Janvari tai  
ſtrehki, kur dselszelsch ustaſits, parahdijahs us  
ledus uhdens, bet kas braukſchanu ne us kahdu  
wihi ſekawejia. 1. Februari pebz pusdeenas  
zelu ministrim klahi eſot tika ſchis dselszelsch  
atklahits. Dſelszela beedriba nodomajuse, katru  
deenu liſt pīzeem dſelszela brauzeenem brault.  
Katrām brauzeenam buhſhot 10 wagoni, ta ka  
katru deenu tilkshot aifwesti kabdi 30,000 pudu.  
Katrām brauzeens ar rateem un prezehm lopā fa-  
nemot ſiverſhot 9300 pudu un ta tad ſchahds  
fmagums buhs ledum janef. Tahds dſels-  
zelsch, kas us ledū taisfits, buhs pītmais Kreewijā.

Tschembara (Pensas gubernā). No tureenās Kreewu awise „Rusl. Kur.“ ūno, ta diwi semneeki zaur mahnu-tizibū titufchi pawesti us flepawibū. Tschembaras zeema ihpaschneeks, Balatschima fung, pahrtzis wihrs, bija pa seemas-fwehtkeem us Pensu aisbrauzis un kamehr wiash nebijā mahjās, tamehr diwi semneeki fcho ifde-wigo brihdi gribēja isleetaht, lat winu waretu

apsagt. Bet eekam wini pec sahdsibas isdari-  
fchanas kehrabs, wini eepreelschu nogahja pec  
sahdas zeema burwes un prassja to, lai lai wini  
waretu sahdsibu isdariht, lai wini pec sahdsibas  
netiktu peckerti.

Burwe jeb ragana wineem dewa te padomu, lai wint sahdu zilweku nosifot un no nosita zilweka taukeem pataifot swezi. Kad schahdu swezi aisdedsinajot, tad zilweki paleekot nerdsami, tapebz kad wint ejot sagt, tad lai schahdu fwzzi aisdedsinajot un ieweens zilwets winus nerdseschot, ta tad wint pee sahdsibas netischot ve-kerri. Muhsu abeem semnekeem jeb sagleem schis padoms patika; wint nosita fawu kaimunu un ta likki apraka fneegâ. Behz tribs deenahm likki atrada un watrak zilweku tamdehl tika zeeti fanemti. Pee weena no zeeti fanemteem zilwekeem atrada podinu ar taukeem, kuri behz ahrstes ismekleschanas israhdiyahs par zilweka taukeem. Te ari abi sleykawas waits neleedsahs, bet wifu galu no gala isteiza. Mineta ragana jeb burwe jaw pee laika bija aishukufe un wehl tagad naw roka dabuta.

Austrija. Austrijas tronamantneeks Iudolfs atzvelojis uz Ēgipti. Vina noturamas faktas ar Belgijas prinēsu Stefaniju efot uz tāhdu laiku atlīktas.

## Telegrafo finas.

Peterburga, 5. Februari. Generalis Skobelews is Geok-Tepes 31. Janvari sino: Ut semes apmeerinaschanu eet brangi us preekschu. Taks (Tekinzu) familijas, kas apmeerinata semē atpalat nahkuschas, -jaw fneedsahs libds 16,000. Laudim teek Keishara wahrdā pafludinata apscheblöfchana (amnestija). Jo waialk nabageem Tekinzeem teek is eeguhheeteem krabjumeeem isdalita proviantse. Tekinzi wadoni issfazija Skobelewam, ka Tekinzi efot peerahdijschi, ka wini protot zihnitees, bet melot wini ne-eespehjot, ko wini zaar fawu ustizibu baltam Zahram peerahdischot.

Parijsse, 3. Februari. Limoschas biskaps pcc gubernatora malties issauza wefelibu us republikas waldibu. No tam un no zitahm sihmehm war redscht, ka Franzijas garidsnecziba tura republikas waldibu par zeeti nodibinatu Franzija.

## Geschäftsfinanzen.

Par meera teesu eeweschanu Baltijas gubernās „Rīg. Bīga” dabujuse is Peterburgas ēchabdu telegramu: „Rā dzīrdams, iustizministers lika preefchā, meera teesu eestahdahschu eeweschanu Baltijas gubernās atlīkt us 1882. gadu. Gaļigs nospreedums wehl naw darīts.”

Widsemes gubernas pahrwalde atgahdina zaar  
Wids. gub. awishm, ka juhrmalneeleem nebuht  
naw brihw, no fadragateem kugeem ifmestas  
leetas patureht, bet ka tahs janodod waj wee-  
tigai polizijai, waj ari robeschfargeem.

Baptistu awise „Ewangelists“ ir — kā „Wald. Wehst.“ lafams — 10. Janvari dabujuse attaupchanu išnahlt. Redaktors ir baptistu mahjitajs Jeklaks Nürnberg lūngs.

**Pawasaraš beedriba.** Is ſchibis beedribas gada-pahrkata (no 1. Janwara 1880. g. lihds 1. Janvarim 1881. g.) redſams: 1) Slim-neeku valihdſibas un behru lahde 1880. gada eenehmufe 8310 rbl. 80 kap. un ifdewufe 5830 rbl 60 kap., ta la atleekahs 2480 rbl. 20 kap. Atlikums no 1879. g. 8823 rubl. 18 kap. Pawifam kopā tad atleekahs 11303 r. 38 kap. 2) Bahrinu lahde 1880. g. eenehmufe 473 rbl. 18 kap. un ifdewufe 452 rbl.  $76\frac{1}{2}$  kap., ta la atleekahs 20 rbl.  $41\frac{1}{2}$  l. Atlikums no 1879. gada 197 rbl.  $68\frac{1}{2}$  kap. Pawifam kopā atleekahs 218 rubl. 10 kap. 3) Wievhahrigais beedribas kapitals 1. Janvari 1881. gada: Birschas ſihmes, 14 gabali, 9100 rbl., 1 kihlu grahmata — 1000 rbl., 1 obligazija 300 rbl. Skaidra naudā flimi-bas un behru lahde 903 rbl. 38 kap. un bahrinu lahde 218 rbl. 10 kap. Bifas ſchibis sumas kopā 11521 rbl. 48 kap. Ves tam wehl peenahl beedribas inventars no 662 rbl. 46 kap. Beedribai efot pawifam 1110 beedribi.

**Ehrglu apgabals.** Sche jaw no pagahju-  
fchus wafaras ihsta baku-flimiba deenu no dee-  
nas wairak isplatahs. Zil es sinu, tad jaw  
wairak neka desmit pagastos mineta flimiba fawu  
wareno fpehku israbdijsu. Ehrglu pagastā ween  
jaw no baku-fehrgas 20 behrni un weens pu-  
muhfcha zilweks nomira. Wehjaweefchös ari  
baku-flimiba loti nikni ahlojahs, no kuras kahdi  
jaunekli fawu dsihwibinu sandeja. Apaksch  
Dgres traesteem tibsus flimiba manama, bet ne  
wifai dauds. **Swaiqschnu Anfchs.**

**Aumeistere.** No tureenas mums peenahk  
ſchahds ſuojuums: Par ſemkopibu runajot, newar  
faziht, ka muhſu pagasts eet labi uſ preeſchū.  
Un tas laikam naht no ta, ka muhſu fai-  
meeki wiſi wehl ir rentneeki un ari no ta, ka  
faimneeki ſemes roheschas ſchais pehdejōſ ga-  
ddos ir daudſkahrtigi mainitas. Daschs lab-  
faimneeks labprahb buhſu daschu labu plqwas  
gabalu iſtibrijs, waj noru uſplehsis, bet neji-  
nādams, waj zitū gadu wairs buhſu ta lungē,  
to atſtabj wezā buhſchanā. No cepirkſchanas  
wehl neka nedſied runajam. Un ta ari til abtri  
laikam nebuhs. — Muhſu pagastā ir tribs flo-  
las: weena draudſes un diwas pagastia ſkolias.  
Abas pehdejabs, buhwes ſinā, ir wiſai knapas  
kola eklas. Lai nu ta weena wehl, jo tai ne  
ilgi atpakał tila preebuhwe likta; bet ta otra ir  
wiſai nepeezeſchama. Preeſch jaunias, ko ſchais  
pehdejai weetā buhwehs, ir gan jaw akmeni  
westi, bet wehl neſin, kād tos weenu uſ otra  
ſahls krait. Ari preeſch otras jaunahs flo-  
las ir weeta noſihmeta, kur wehlak lublos to  
uſzelt. Zitā ſinā, war faziht, muhſu ſkolias ir  
labi uſ preeſchū gahjuſchās. Schais diwās ſee-  
mās, ſhogad un pehri, zaur muhſu zeen. mah-

zitaja gahdaschanu, ari Alaufon-Kaasa roku darbi tila eewesti. — Preelch Lahdahm deenahm atpafkal nodega Lahdahm Scheenesaimneekam chrebegis. Uguns iszehlufehs jumta no skurstenai, neflauzifchanas deht, paschä pusdeenas laikä, kad mahjas laudis puëdeenu turejuñchi. Pee-skrehjuñchi pulka zilwetu un zaür dsehfschanu uguns wairak nedabujuse apriht, kà tilai jumtu un apskahdejuse wehja pufè buhdamo feenu. Buhtu wehlejams, ka liktu leelaku usmanibu us skursteneem.

**Zehfis.** Zehfis ir schai seemä atkal no sirgu sageleem apfehfas. 23. Janwari sch. g. tika Zehfis diwi sirgi nosagti. Tapat ari 21. Janwari sch. g. weens sirgu saglis tika scheit zeeti fakenmts, kusch ar kahdu sagtu sirgu Zehfis eeradahs. Sagta sirga ihpaschneeks pee teefas isteiga, ka minetais saglis efot wina walfts zil-wels, kusch pee scha tihrijis linus un kad darbu bijis pabeidfis, tad par pateizibu, ka dewis darbu un maiisi, wina sirgu aisbrauzis. Sirga saglis nebuht neleedsahs, bet turflaht wisu apstiprindams wehl isteiga, ka winam efot nelabais prahia esfitees un ta tad sirgu no stalla issadfis.

Mafais.

## Laujineeps.

Atsaufschanahs. Preeskch newisai ilga laika atpakat, jeb pagahjuſcha gada Mahjas Weesa 50. num. tiku ſinojis no Blahnu pagast par tureen- naſ ſem' turu bijuſchahm un wehl tagad efoſchahm behdhalm. Schis ſinojums, ka redſams, ir neſaprotams deht tam, ka Blahnu pagast ir noſaukts Tirsas draudſes pagastā. Taifniou faktot, es newaru leegt, ka pee tam eſmu wainigs; jo redakzijai nebiju ſinamu darijis, kahdā draudſē Blahnu pagastis atradahs. Redakzija ſcho manu ſinojumu par nekahdu noſlehpumu naw turejuſi, bet ir grubejuſi to laſitajeem ſkaidri paſtahſtih, kurā draudſē Blahnu pagastis atradahs. Bet tad nu man un wiņai tq̄s tā ir miſejees, tad tagad zeen. laſitajeem ſkaidri paſinoju, ka Blahnu pagastis naw wiſ Tirsas, bet Trilates draudſē.

Nevaru atstābt nepeeminejīs, ka Mahjas Weesa  
Nr. 1 kahds jem sinojuma parakstījēs W. Lahz f.,  
ir lašītajeem atgadīnajīs, ka tahds pagasts Tīr-  
senees cheem efot pavīsam ūveschs, kā to parak-  
stījēs „Lejmalneeks“ Mahi. Wees. līdzis nodru-  
kābt. Teesham es W. Lahz īgam buhtu bijis  
pateizīgs, kad winsch buhtu ari sinojis lašī-  
jeem pastābstībt, kahdā draudē tad Blahnu pa-  
gasts ir. Bet nevaru saprast, kā W. Lahz f.  
tad ir warejis manu sinojumu var netīzamu no-  
faukt, kad pats nemas nesīn, kahdā draudē ir  
Blahnu pagasts. Man schķeet, ka W. Lahz f.  
nebuhs vis semkopis. Ja winsch buhtu sem-  
kopis, tad winsch tā nebubtu runajis; jo kas  
semkopis ir, tas ari sīn, ka weenā tībrumā aug  
labi, un otrā atkal slīkti augti. Bet W. Lahz f.  
ir redsejīs Tīras laukds labus auglus un ir  
dsīrdejīs, ka faimneki pahrdod pa 100 puherei  
labibas, no tam winsch ari doma, ka Blahnu  
pagasta sawadi nāv. Tā domajot winam  
wihlees.

## Lejma lne eks.

Jelgawas Latweeschu heedribā eezhla sawā pilnā sapulzē, 22. Janvari, par gada heedreemi Kursemes gubernatoru, geheimrahtu v. Lilienfelda fungu, gubernatora kanzelejas direktoru, ihstenu statraabtu v. Rummela fungu un Jelgawas polīcijas meistaru, palkawneku v. Klebecka fungu. Istruhkstoſcho runas-wihru weetā cewchleja grahmatu pahrdeweju h. Allunana fungu un Uhsinu pagasta wezako Freimana funga. Preckschnejziba finoja, ka wina eefneeguse walvibai lubagumu deht Kursemes wišpahrigeem bseidascha-nas fwehtkleem, kas 1882. aadā Jelgawā.

noturami. Pee ſcheem ſwehkleem ari kori if Widſemes wareſhot dalibu nemt. Beedriba eenehmufe iſgahjuſchā gadā 5426 rbl. 29 kap. Par pastahwigū teatرا wadoni eezelts D. Breſchinski kungs un winam nolikta alga no 600 rbl. par gadu. Pebz pilnas ſapulzes bija ru-nas-wihru ſapulze, kas eezchla par 2. wiſe-preſidentu L. Hahna fungu, par 1. rakſtu wedeju D. Tomberga fungu, par 2. rakſtu wedeju M. Bluhma funga un par rakſteezibas nobatas preefchneeku E. Sieslaka fungu.

Jelgawā, 29. Janwari nomira Kursemes gubernatora kanglejas direktors, ihestens štatsrahts C. v. Rummel, wairak neka 70 gadu iwegumā. Rummels bija no wiſeem godats un zeenats wihrs, kam sīrds karsti puksteja preefſchwiſa, kas labs un derigs. Winsch bija ilguš gadus Jelgawas brihwatigai ugunsdīchſchanas beedribai par preefſchneeku, bija Jelgawas strehneeku beedribas dibinatajs un preefſchneeks, un dolibneeks daschās zitās derigās eestahdēs. Jaunā Jelgawas Latweschu beedriba ſawā pehdejā gada-fapulzē 22. Janwari winu bija par ſawu goda-beedru eezehlufe.

Kursemē. Par pagastu pedalischanos pezelameem meera teesnecheem „B. B.“ pafnedschahdu rakstu, kas winam no Kursemes pefuhits: No Latweeschu pagastu dalibas nemschanas pee nahloschahm meera-teesnecheu zelschahnahm nezeram scheit Kursemē nekahda fwariga vanahluma. Par meera-teesnecheem mums tilfchu buhs eespehjams tilai leelgruntneekus eewehlet, tadeht la schē gandrihs neweenem zitas kahrtas loezeklim nebuhs tildauds enahfchanu, nedfs tildauds seimes ihpaschuma, kā to likums no meera-teesnecheu kandidateem pagehr. Bet nu muhfu leelgruntneeki lihds schim, pa leelakai datai, dāgwojushti loti altutigi piet sawu pagastu laudim. Saimneeki ir dabujuschi ar sa- weem „dabigeem wadoneem“ drusku eepasihtees warbuht tilai rentes makfajamā deena. Tadeht ari tilai retais no scheem ir schim brihscham Latweescheem pehz sawahm personigahm ibpaschahm un pehz sawahm sadisjnes usfklafchanahm tuwaki pasihstams. Bet kad nu Latweescheem iswehlejamee kandidati fiveschi, tad finams teem ari, wišmasak pee schabs viemahs wehleschanas, ir gluschi weenalga, kufsch no teem teek eewehelets. Tadeht gandrihs drofchi sakams, ka schoreis muischneeku partijas kandidati gandrihs wifur paturehs wirsroku. — Bet no pa-wifam zitada swara turpreti buhs jaw ari tagad preeskch schejeenas Latweescheem meera-teesnecheu wehletaju sapulzes; jo pee tahn teedabuhs virmo reiži aiklahti dalibu nemt pee se-mes wajadsibu apspreeschanas. Tadeht pagasteem loti wajadfigs, ka tanis winu wairak mahzitee un zentigalee pagasta wezakoe teek eezelti. Warbuht, ka teem jaw pafchā eefahkumā pefdashahm apspreeschanahm, nahlfrees usziltilgi aifstahweht sawu wehletaju labumus. — Lai nu preeskch tam wišderigakos wihrus waretu ismekleht, tad pagastu wezakajeem wajadsetu jaw tagad fahkt sawā starpā sapulzes noturehjeb kahdā wihsē fasinotees jeb weenotees. Pafchā wehleschanas brihdi tas waretu par wehlu-buht. — Ar leelu preetu mehs apfweizinajam pehrn Dobeles ayrinka pagasta wezakoe sapulzes bet deemischehl tahs tagad, man nesinamu eemeflodeht, pavifam apklusjchas. Tagadejā fwarigobrihdi tahn buhtu laiks atkal pee gaifmas nahlt Scheitan waretu wijs meera teesu eeweschanas apstahklus jo fmalki pahrspreest un nefapratejeem, kahdu finams wehl labi dauds, plafchi ißflaidrot. Laitkrofssi agu iam schoi leetā neh-

eespehjas strahdajuschi, bet neba jaw tee wifus  
aisneeds; neba tee paspehj latra wajadibai sal-  
pot. — Saprotams, ka sapulzës ari waretu  
jaw tillab zehlejus, ka ari meeta teesneschu amata  
kandidatus pee laika isredsetees; jo tilai tahdus,  
no wiseem weenprahrtigi atsiblus teesneschu kan-  
didatus, mums ir zeriba zauri west. — Tahdù

wihse dřibsumā gáidamahs meera-teeſu wehleſchanas mehs sagálditu jaw daudsmas fagatawojusches un mums nebuhtu pehzak jaschehlojabs, ta derigo fataisſchanahs brihbi ejam paſlaidufchi besdarbibā. Mehs wiſi ar ilgoſchanos gáidam us meera-teeſu eestahdehm un zeram no tahn tilai labu. Il kátris us tahn preezajahs, kam ween gadijees wairak prozeſes west, pee tagadejahm gauſajahm, aif aifflehgtahm durwim strahdajofschahm teefahm; us tahn preezajahs — un par wifeom wairak preezajahs — pats nemahzitais ſemneegiſch un nabagakais kalpinſch; ja, waram teilt, us tahn preezajahs kátris prah-tigs zilvels, kam ween domas zaur eedſimteem aiffſpreedumeem naw nezelā noweſtas, — kátris tahs uſſlata par Reisara jaunu ſchelaſtibas dahwanu. Bet tadeht jaw nu ihpoſchi mehs newaram, tahs gáididami, tokas klehpi tureht, mums nopeetni jagahda un jaruhpejahs, ta tahs mums jaw paſchā fahkumā pateeſi labumu atneſ.

Leepajās Latv. labd. beedriba fawā ahr-  
lahrtigā tunas wihrū sapulzē, 20. Janvari no-  
spreeduši, lihds ūcha gada otrai pusēi, preeksch  
10 nabaga behrneem brihwskolu gahdaht. Kad  
beedribai naw ihpascha skolotaja, karsch nabaga  
behruus beedribas rubmē waretu mahzibt, tad  
beedribai winas apgahdeenā nemtee behrni  
janodod privat-skolas un par teem skolas nauda  
jamalsa.

Scheime (Leischdö). Bee mums deemschel Scheime ir eefalnijuschees palaidneeki, kas dara loti leelas nepatilfchanas cebrauzejeem. Dascham tee ir slahdi padarijufchi, sirgu-leetas nosagdami, un ja newar nosagt, tad fagreesch ar naſi. Bat newainigeem sirgu lopineem seemas laikā nonem dekus un pahrdod schihdeem par lahſi brandwihna. Daschs Leitis noschelio fawu fofinu, ko wiſu wafaru audfinajis un barojs, bet lad atwed us Scheimi pahrdot, tad azim redsot ifsog if fulbas, ta ka ne wehſis par to wairs nedabuhn. Repeeteek ar masahm sahdsibahm ween, bet ari proue us leelzelu laupifchanu iſdariht. Kahdam Witeiku faimseelam swaigstes-deenas nakti us mahjahm ejot, trihs tehwini no meesta iſejot dſinabs pakat un atnehma diwi-defnit rubl. Slaidras naudas un kabatas pulf-steni. Bet katrai leekai ir faws gals, ta ari scheem blehscheem pehdas peedsina. Saimneeks bij weemu paſſnis no walodas, — kahda Scheimes ahdgehra dehlu. Mo rikta minets faimneeks atbrauz Scheime un to leetu darija ſinamu po-

lizijai, uradniskam Rosenko lgam, kas ar netan-  
pijo puhlinus, to leetu west skaidribā. Tuhlit  
panehma mineta ahdgehra dehla sahbakus un  
Scheimes stahrastu ar pahri wihreem, un dewahs  
us o weetu, kur laupischanu tila isdarita, un  
atreda, ka fhis ir wainigs, jo sahbati akurah  
pafja eekfch tahn yehdahm, kas tur bij reda-  
mae. Puika, newaredams grofitees, pats fa-  
zija ka gan tur efot bijie un wehl weens sehns,  
kahs gans Scheime; bet wini laupischanu ne-  
efotisdarisjuschi, bet gits, proti mineta fainneeka  
schw hgeris, kalejs Scheime. Schis wineem de-  
wis randwihnu dserit, lai valibdoi schwahgerim  
atmeti vibpi. Bet, paldees Deewam, nu ir  
polizis roka tee diwi; papreckfchminetais ahd-  
gehra dehls un gana sehns naw pilnigi gaddis,  
bet aifina fanu wainu. Turprenum kalejs

leedsahs un leedsahs. Bet kā dzīrd, kalejs jaw  
efot tījis wātā no polīcijas rokām, jo at-  
sītis par newainigu. Pateizība ja saka muhsu  
uradnīkam, kas, tā wātīs labklāhšanas mī-  
lotājs, vēz̄ fawas eespehjas grib išnibzināt  
blehschu bandu, kas lihds īchim par dauds dro-  
fchi pre mums strābdāja. (E. Alw.)

**Varščawa**, 2. Februari. Seitdeen, peh  
pusdeenaš vltst. 3 lahdz Rogodžinskis — lai-  
lam traks — eelausahs tehnischkiga pilt, gri-  
bedams gahstees us generalgubernatoru, gene-  
raladžutantu Albedinstli, pee tam ar ſpalwas  
naſt eewainodams wina adjutantu graſu Pilas-  
kozebu. Nosiedsneku apzeetinaja un noweda  
trako ſpitali. — Neizenstens, Landau'a kafas  
fulainis, apzeetinats.

**Marshawa.** „Golofs“ sīo, ka Molozindā iszblees lopu mehris. Tuhlin turp nosuhits weterineraherts ar pilnwaru, ja iſliktos var wa- jaðsigu, wiſus lopus likt nonahweht. Semneeki tam pretojahs; tadeht tam dewa valihgā kom- mandu saldatu, un wiſch pilnigi wareja iſpil- diht fawu peenahžigo uſbenumu.

Plozta. Kā „Golosam“ sīno, tureenās pasta kantori iissagti 30,000 rubli, kurus ekspeditoris ihſi preekſch tam bij eeslehdſis naudas flapi. Pasta kantora eerehdnis, labds Jarſchenkowſkis, ekspeditoram uſt standu aifejot, naudu bij peefawinajees un tad aifbehdsis. Iſmellefchanā iſrahdiſees, kā Jarſchenkowſka ihſtais wahrdas bij Gotschtchinskiſ, kā winſch, ſem daschadeem wahredeem blandidamees, bij iſdarijis daschadas blehbibas daschadas pilſfektas un daschadas zitās weetās un polizijai finams kā manigs un lun- kans blehdſis.

Peterburgā, 31. Janvari. Generals Slo-  
belews telegrafeere iš Afshabadas 26tā Jan-  
vari: Pēbz muhsu proklamazijas, kurā Ce-  
linjus uzaizinaja, atgrieztees atpakaļ ūnākās  
weetās, tēc vamasam ūsfahk, iš fmilfchū tukne-  
scheem eeraстees un atdod ūawus eeročhus.  
Lihbs ūchim pamīsam eerađufchahs 7000 ūami-  
lijos. Safi kāns, Rūdaiwerdi kāns un ziti zee-  
niki kāni atronahs muhsu lebgeri, kās wijs  
zitus eedſhwotajus stipri peewelk. Pagaidu  
waldiba ar tautas weetneekem eeweita. Ģam-  
lejas, kās ūapulzejuſchahs Geoktepe, tilts atpakaļ  
fubtitas ūnākās dsihwoklōs. Winahm valihds  
ar eeguhitahm leetahm, kā ūibitahm, chdamahm  
leetahm, ūaimneegibas rihkeem, un ūasneeds ahe-  
stu padomu. Stipri ūagatawojamees us Geok-  
tepes un apgabala desinselziju, lai nowehrstu kai-  
tibas, kās, ūawaſarai tuwojotees, waretu zeltees,  
kā tagad israhdiſees, Dengiltepe aprakti 6400  
lihbi. Aplenkšanas laikā nonihkuſhi 8000,  
pakaļsenotees nonahweti 2000. Ar muhsu  
fareiwi tagadejo ūefelibas ūahwokli war buht  
pūlna meera.

Zaur Bisangstaki apstiprinatu walste padomes nolchmumu top atkauts, ihyafchōs atgadijumōs, semneckeem fawas pirma puegada nodofchanas nomalkfahrt ari pehz 1. Julija, pehz tam kad zaur gubernas waldifchanu tahda wehlak mak-fachana atsūhta par wajadfigu un finanzministris to apstiprinājs.

Par jaunahm 25-rubku kredit-biketehm, ku-  
reas lotik islaistas, jaw top daudslnats, ka tap-  
schot vahrmaintas zaur zitahm. Wahzu "St.  
Pet. Zting." stahsta, ka winas leetoschanā efot  
israhedijufchahs par nedertigahm, jo vapihrs, widū  
faleezot, weegli lubstot.

Mastreewa waloda libds schim nebija atwehlets, isdot grahmataas preefsch leetoschanas prasteem laudim; nefen lasijam, ka pat prawee-scha Isaba grahmatu, kas schini waloda bija,

nelahwa drukabt. Tagad, kur walda brihwala usflatischana us walodu un tautibu dabiflahm teesibahm, Escherigowas gubernas jemstibas sapulze nospreeduse, greeftees pee waldbahs ar lubgumu, atwebleht tautoš ſkolas leetot Majfreewu walodu fa mahzibas walodu. Ari senators Polowzeus, kaš tagad Rijewas gubern rewriteere, eſot apfolijis veepalihdseht, fa Majfreewu waloda atkal nahktu pee leelakahm teenbahm. — Tapat Kreewu laikraſui ſahb nahkt pee atſibſchanaſ, fa zaur walodu un tautibu avſpeſchanu libds ſchim nekas labs nepanahkis. Laudis gahjuſchi atpakaſ ta attibſibas fa titumibas fina un Reelkreewu waloda tomehr ne buht nesphejufe ſchinis apgabalos eeweetees un nobidinatees. — Tadeht tagad ſpreesch jaw pat nar te fa deratu ari Maly u Sifku wal-

par to, ka deretu ari Poju un Leijchu walo-  
dahm atkal atdot leelakas teesibas. Ar fcho  
jautajumu tuvâ fakarâ stabwot ari tureenâs  
generał-gubernatoru Albedinissii un grafa Tod-  
leben fungu beessbas braufschanas uj Peterburgu.

Paſihſtamais Bolu rafſtecks Kraſchewſkiſſas ari no Kreweem loti zeenits toy, ſchinī leetā ir iffazijis īchabdas eevehrojamas domas. „Es weenumehr biju un paleeku tanī pahrleezinachanā, ka wiſahm tautibahm ir weenadas teeſibas us paſtahweſchanu un ne zaur kahdu walſts majadſibu nevar aifbildinah tibkoſchanu, kahdu, tautibu iſnihzinah; tabda tibkoſchana weenumehr un wiſur buhs netaiſniba un zilwelkū teefibū ne-waſchana. Es biju un paleeku tanī pahrlezinachanā, ka nedī peei veefchanā, nedī warmahziba, nedī fewiſchlas teefibas panahk kahdu labumu, bet ka winas turpreti nef gluschi otrazdus auglus. Pareiſi fabrastam walſts labumam — ſche ka wiſur — jaluhlo, paſtahwoſchos ſpehliſ isleitet, bet ne iſnihzinah, nonahweht. Domas, ka ſchee ſpehli ar waru ja-kaſpina, ir weltigas un ſmeclainas. Mehs nedihwojam waies tabdos laikos, kur diſhwibas ſpehli, kuri juht ſewi paſtahweſchanas teefibū, waretu noſpeeffi tapt bes kahda ſoda.“

Par "Deenwidus strahdneku fabeedribu" „Kijewlanins" pañneeds lihakas finas. Schi fleyena fabeedriba peederot pee sozialdumpneku partijas leelakajeem terroristseem. Winas mehr-kis ejot fadisibwes pilniga pahrgrosifchana. Meh-reni lihdselli, ka dumpign rafstu isplatischana strahdneku starpa, winai nederigi, zaur to neko nepantahktot. Winas programu waloda wiene-gebligala pasaule. Bispirms wina par dar-balauku isredsejuſebs kara arsenala strahdata-was. Schahm kara laikā bij ſoti dauds darba, ta ka par jo augstahm algahm wajadseja peneamt strahdnekus. Tagad finams kara pah-waldei darbi ſtipri masinajuschees, dauds strahd-neku ja-atlaish, alga japatamasina. Tas finams strahdnekeem naw pa prahtam. Schos ne-meeruſ nu fleyena fabeedriba grid iſleetaht, muſinadama us dumpi. Bet kād ſcheem zenteeneem nebijsa nekahdu ſekmju, ſafa-crojufchees Fehrabs pee fleykawu eerotſcheem, un mineto strahdatawu pahrluhks, palkawneeks &, ka ne-wainigs upuris frita no ſcho negeblu rokahn. Schi noſeedſiga fabeedriba, ka finams, jaw uſeeta un wainiqec apzeetinati.

No Massawas mums nahk fina, ka Brihm semneela lga sagatawojamais Latveeschu gara mantas trahjums jaw tiktahk gataws, ka pēdeja lofsne top drukata un tadehl druhsumā wa-rehs vilnigi gaismā nahkt. Schis trahjums bubschot  $29\frac{1}{2}$  druklofsnu leels un fatureschot: Latveeschu sakamus wahrdus (1707), mihlas (1682) un puhschamos wahrdus (717). Grahmata top ne wifai dauds esemplardōs drukata,

pa leelakai daki preefsch sinatnibu bedribahm un bibliotekahm. Kas kahdu gribetu eeguht no teem nedaudseem eksemplareem, kas atsklifchi pee farafitataja, lai preefulta winam 3 rubli. par grahmatu un 30 kap. posta naudas. Adrefe: Въ г. Москву, у Пречистенскихъ воротъ, въ I. гимназию. Учитело гимназии О. Я. Трепланду. (Ridsineeki war to isdariht ari zaur „Mahj. Weesa“ redakziju.)

Kasanas muischneezibas sapulze (lantagā) muischneeks Korfalows lika preefschā, greestees pēc Bisauktakahs waras ar luhgumu, lai muischnekeem taptu attauts, lihds ar zitahm semes edfihwotaju schētahm; „zaurflatiht un pahrspreest semes wišpahrigus waldbibas un faweenibas jautajeenuse.“ Preefsch tam, pebz Korfalowa domahm, buhtu weblejams, ka no laiku us laiku Maslawā sapulzetos wifū gubernu muischneezibas preefschneeli, lihds ar zitu schētuh preefschneeleem, sem ihpascha no Keisara Majestates eezelama wihsra wadishanas. — Pebz ilgakas debates, sapulze scho preefschlikumu at-raidijs ar 56 pret 34 balſim.

Kasanā 23. Janvari ar fibena ahtrumu is-paudahs websts, ka tureenes meitenu gymnasijas direktore lihds ar fawu mahti raudstijusbas nogistetees. Scho paschlepławibas mehginajumu finams teiza fakarā stahwam ar nesen no amata atlato tureenes gubernatoru Skaratinu, un, ka wehlak israhdiyahs, ne bes eemebla. 22. Janvari schahs gymnasijas, kuru ustura pilsehsta, semstiba un priwatwihi, kuratorijsa notureja sapulgi. Genezimumu grahmatas pahrluhlojot, atrada leelas nekahrtibas. Pebzdejds 3 gadōs no skolas naudas grahmatas nebij cewesti 5000 rubli. Skolneetschu skaits gymnasijā arweenu par 50 masak usdots, neka pateesibā bij. Kuratorijsa lozekti gribaja iſtruhkumu samalsah, bet tad jaw websts atmazha, ka direktore un winas mahte mehginajusbas nogistetees, eenemdamas kerofinu un schweli. Ahtrumā dakteru palibdībā isdeweess, abas paglahbt, un nu dahmas atsinahs fawā noseedsibā, turklaht wehl teikdamas, ka gubernatoram Skaratinam un wina feewai, kura bij gymnasijas goda kuratoreene, beeschi winas dewuschas naudu, bet leelakai dala to eemakfasjusbas kahda modes bode. Wehlak ari tas israhdiyahs par pateesu, un min. modes bodneeks isteiza, ka direktore Martinow bijuse wina labakā kunde, un ka winsch wifas, no winas pastelletas leetas nosubtijis gubernatora pilī, no tureenes tad tahs gabjusbas us Italiu, kur usturejusches gubernatora meita. — Protokolu usnehma par scho leetu un nodewa to prokuroram.

## Ahrsemes finas.

Wahzija. Firsta Bismarka atkahpschanahs un palikchanahs. Par scho buhchanu daschahs Wahzijas awises nehmuschahs spreest. Ka jaw finams, tad Bismarks daschu reisu no fawamata gribejis atkahptees, bet Wahzijas Keisars, Bismarku par to ihsto wihsru atsibdams, kam waldischanas groshus war uſtizeht, schahdu at-kahpschanahs luhgumu nekad naw peenehmis, fazidams, ka Bismarkam nekad nebuhschot atkahptees no amata. Nesen Bismarks issfazijis, ka winsch nekad no amata ne-atkahpschotees. Schee Bismarka wahrdi leelu preeku fazehluschi pēc wezu laiku aiftahwetaju partijas. „Kernes aw.“ scho leetu pahrspreedama, faka, ka wezu laiku aiftahwetaju partijas preeks par Bismarka jau-nako isteklumu efot welfigs, tas atbalstotees us pahprachanu. Bismarks preefsch kahda laika bija fazijis, ka winsch no waldischanas amata

grilot atkahptees, tikklihds ka wezu laiku aiftahwetaju partija faweenotos ar ultramontanu partiju; tagad winsch atkal issfazijis, ka winsch nekad no amata neatkahpschotees un scho Bismarka wahrdus wezu laiku aiftahwetaji ta tulko, it ta Bismarks zaur fawu palikchanu buhtu gribejis peerahdiht, ka winsch wehlotees, ka wezu laiku aiftahwetaju partija ar ultramontanu partiju faweenotos. Schahda domashana, ka „Kernes awise“ tablak faka, efot tihra atlofchanahs; jo Bismarks zaur fawu palikchanu amata tilai gribejis peerahdiht, ka winsch us katu un wifū wihsri patureschot waldischanas groshus fawā rokā, lai partijas dalitos jeb faweenotos, ka gribedama. „Kernes awise“ domas par Bismarka palikchanu amata leekahs tahs jo riktagahs, tapebz tahs sche ussibhmejam.

Franzija. Kahda Wahzijas awise nehmufahs pahrspreest Gambettas politiku. Ihsumā scho spreediumu ari sche peeminesim. Mineta awise, fawu spreediumu fahldama, faka ta: Jaw isgahjuſcho wasaru, kad Gambetta fawu flaweno runu Scherbergā tureja, mums bija eemeflis, par Gambettas politiku pahrdomaht. To-reis mehs ari fazijam, ka ta lihds tam bijuscha Gambettas meera-politika fahk groſtees, jo Gambetta fawā Scherburgas runā leekahs fihmejotees us atreebchanahs karu ar Wahziju, jeb ar ziteem wahrdem falot, Gambetta nodo-majis fawu meera politiku pahrgroſht par kara politiku, kas fataifabs us atreebchanahs karu ar Wahziju. Schi Gambettas runu Scherburgā fazehla tillab Franzijā ka ari Wahzijā leelu ewehrofchanu. Tillab Franzijā ka ari Wahzijas awises nehmahs plaschi jo plaschi pahrspreest mineto Gambettas runu un galā arweenu nabza pec ta spreediumu, ka Gambetta fawu politiku groſijis, us atreebchanahs karu domadams. Laikam schahdas atreebchanahs kara domas Franzijā neatrada tahdu peektishanu, kahdu Gambetta bija gaidjis un tapebz winam netikta, ka tahdas domas fawā runā Scherburgā issfazijis un ka tahs tahdā wihsre pa awisehm pahrspreestas.

Gambetta nu gribaja, lai tahdas pa awisehm un pee politikas wihsrem iszehluſchahs domas titki iszauktas, jo tahs awises, kas pebz Gambetta prahtha raksta, nu fahla isskaidrot, ka Gambettam nemas atreebchanahs kara domas ne-efot un ka winsch to ari nemas ne-efot gribejis fawā Scherburgas runā iszazib; wina politika paleekot ka bijuse ihsta meera politika. Gambetta no fawas pufes neka nefazija, waj winsch paleekot pee fawas wezahs meera politikas jeb waj winsch fahzis twotees atreebchanahs kara domahm. Ar laiku schi leeta apluſfa un wiſpahrigi par Gambetta kara domahm awises wairs nerunaja; tomehr usmanigam politikas pratejam newareja palikt apflehpis, ka Gambetta teeſcham fahk us atreebchanahs kara domah.

Sinams winsch pats no tam neko naw fazijis, bet awises, kas winam peektih un pebz wina domahm raksta, issaka tahdas domas, ka Franzijai wajagot stingraki un droſchaki fawu galwu pazelt un ne wis no kara baiditees, kad tahdas buhtu gaidams. Schihs ir minetas Wahzijas awises domas par Gambetta politiku.

Italijs. Florentinas polizijai isdeweess brangs kehreens, proti wina peenahkuſe kahdu wiltneku ſabeedribu, kuri nodarbojuschees ar wiltu naudas-papihru taisfchanu un zil tagad finams, tad wini wairak neka par 1 milionu rubli, muhfu naudā rchkinajot, schahdus wiltus naudas-papihru ſagatawojuschi. Balal taisfuschi wini ir wiſadus papihru, tillab Eiropas walſtju

naudas-papihru, ka ari Amerikas. Winu darboschanahs fneedsahs neween lihds Anglijai, Franzijai un Schweizeri, ihpaschi Italijā winu darboschanahs bij isplatita, bet ari lihds See-melu-Amerikai. Lai blehschi labaki waretu fawus wilshanas darbus isdariht, tad wini fawā starvā zehla beedribu.

Bet nu gressimees atpalak pēc blehschu fahschanas. No ahrsemju naudas bankahm Italijs polizija bija dabujufe finas, ka Italijā uſturotees blehschi, kas ar wiltu naudas papihru ſagatawofchanu nodarbojotees. Nu polizija fahla pebz tahdeem blehscheem ar jo usmani-gahm azim luhkotees un dris winai isbewahs kahdus blehschus fakert Mailandes un Turinas pilſehtas. Kad tas jaw bija notizis, tad jaw polizijai bija weeglaki, blehschu wadonus rokā dabuht. Dris winai tika finams, ka kahdi blehschu wadoni atrodotes kahdā weefnizā. Us mineto weefnigu nogahjuſe, polizija tur atrada kahdus fungus un divi jaunas, fmulas dahmas. Polizija taisfijahs winu papihru ismek-leht, lai gan minetee fungi wiſadi ar wahrdeem pretojahs un jaunahs dahmas pat ar gauschahm afarahm luhdsahs, tomehr polizija fawu peenahkumu isdarija.

Pee ismelleſchanas nu israhdiyahs, ka minetee fungi ar fawahm dahmahm bija melletee blehschu wadoni. Pee wineem neween atrada dauds naudas un dahrgas leetas, ko wini bija pret wileem naudas papihrem virkuschi, bet ari daschadus wiltus naudas papihru. Weenai no abahm dahmahm atrada loti dahrgu pulkstenu, kas wairak par 1000 rubli ismalkaja. — Tagad blehschi, kas pēc augſham minetas fabeedribas peeder, laikam wifū tiks peenahkti. Sakerto blehschu teeſchana dris fahkfees.

Italija. Leela lauschu sapulze, no ta fauktas demokratu partijas notureta, tika Romā atklahta. Sanabluſchi kahdi 5000 dalibneeki. Garibaldis zaur wehſtuli atfazijis, ka buhſhot ſapulze par presidentu, un wina weeta cezeltas Bertani. Garibaldis un wehl trihs ziti tika pee tam cezelti par goda presidenteem. Sapulze wiſwairak nodarboſchotees ar wiſpahrigo balſofchanas teſibū. Waldiba ſapulzes wadoneem darioſe finamu, ka ſapulze tublit tiffshot flehgt, tikklihds ta (proti ſapulze) fahkſhot apſpreest Austrijas Italeſchu pawalſtju, Triestes un Trientes leetus.

Afganistane. No Anglu pufes fawā laikā bija ispanijs walodas, ka Kabulā efot atraſti rafsi, ko Kreevijs laidufe talaila Afganistanes waldneekam, emiram Schir Ali, lai to waretu pret Angliju usribdiht. Tagad israhdiyees, ka schahdas no Angleem ispanijs walodas naw bijusbas pateefas. No Kreevu pufes gan laiſsi rafsi Afganistanes waldneekam, bet tee naw bijuschi nekahdi usmuſinachanas rafsi pret Angliju, schee ir bijuschi rafsi, ko generalis Kaufmanis fawā laikā laidis emiram Schir Ali. Lords Bikonsſilds to ari finaja, bet winsch taisnibū Angleem flehpa, fazidams, ka Kreevijs us Angliju turot launu prahtu un tapebz na-jagot Angleem Afganistani apkarot. Bikonsſilds to darija tilai fawas kara politikas dikt. Te atkal jauns peerahdijums, kahda politika bijuschi Bikonsſildam, winsch tilai gribaja Afganistani ekarot un tamdeht wiſadas netaifnas valodas ispauda.

Afrika. Leekahs it ka Angleem kari Afrikā nemas negribetu beigtees, jo wineem atkal dunde jauns karſch ar tureenas edfihwotajeem. Jugleem ir pee ta faukta Selta kraſta daschastostas un nomeſchanahs weetas (kolonijas), kuri wini

tirgojahs ar tureenas semes eedsihwotajeemi. Mi  
fcha krasta atronahs stipra Nehgeru walsta  
Aschantija. Ar fchibz walsts waldneku Ang-  
leem nesen jaw karfch bija, ko wini laimig  
galâ weda, lai gan wineem tas dauds naudae  
ismakfaja. Tagad wineem ar Aschantijas wald-  
neku iszlefes jauns karfch. Par kara iszel-  
fchanahs cemeflu war peenemt fchahdu atgadi-  
jumu. Rahds zilts wezalais bij fazehlis dumpi-  
pret Aschantijas Lehninu, bet winsch tika no  
Lehnina uswarets un aissbehga us Anglu kolo-  
niju. Nu Lehninsch pagehreja no Anglu kolo-  
nijas gubernatora, lai mineto zilts wezalo wi-  
nam isdodot. Gubernators leedsahs to daribt.  
Par to Nehgeru waldineeks ta fa-ihdfis, ka gri-  
bot Anglus apkarot. Kad nu apdomajam, ka  
Angleem jaw ta deesgan kara darbu Deenwidus  
Afrikâ, proti Transwahla ar buhreem un an  
Basuteefcheem, tad gan weegli protams, ka ta-  
gad wineem buhtu karfch ar Aschanteem lot  
nepatihkams; turklaht Aschantu waldineeks nan  
nemas nizinams pretineeks, winsch warot libd  
20,000 kareiwju pret Angleem kara suhtiit  
turpretim Angleem pee pafcha Selta krasta efo-  
loti mas kara-pulku. Angleem tihri posti a  
kareem: kari Afrikâ ar tureenas eedsihwotajeemi  
kari Afrijâ ar Asganeem un nemeeri Eiropâ a  
Zhreem. Tee ir Anglu eeguhfchanas politikas  
augli.

„Pasaules uſwahretajs.

### (Turpium.)

Bet sawā leelā preekā — kā tee fatruhkahs, tād Alekanders ar reisī slahbt bij! Winsch abtri us Lebbu gabja un wist Greeki bailes fasibā. Tik Tehbajeeschi ween protojahs; bet winu kara-pulks tika isklihdinats un laujas plazis ar winu asinim mehslots. Pilsechtu eenehmis, un lai wist Greeki sinatu, kahda bailiga leeta ta esot, winu kaitinah, Alekanders wifū pilsechtu lika ispostih, tik kā templi un Bindaara, weena flavena dseefmineeka, 500 preekch Kristus, nams atlka. Tahm zitahm Greeku pilsechtahm winsch dauds neka nedarija, bet tahs ari steidsahs ar mihksteem wahrdeem peeglaudiees. Winu fodiba schoreijs tik bij tahs leelas isbailes, ko tahs zecta. Schai laikā winsch zitas Greeku pilsechtas apmeklejot, ari Korintū nahja, kur tas flavenais prahneeks Diogenes toreis dsihwoja. Winsch to atrada preekch pilsechta sawā mužā gulot faulē un Diogenes tik ko drūšku vazeblahs, tād staltos wihrus redseja pee few nahlam. Alekanders ilgi ar winu farunajahs, preezadamees par ſcha chrmota wegi ſcha gudrību. Galā tam watjaja, ar ko winsch tam kahdu scheblastību warot parahdiht? „Arto,” atbildeja fahrigais filosofs, „kā tu man ar saweem wihereem no faules no-ej.” Nehnina pawaditaji smehjahs, bet ſhis fazija noveetni: „Pateesī, ja es nebuhu Alekanders, tād wehetos Diogenes buht.”

Greekijsa winsch fatikabs ar to flawenu mahl-  
deri Apeles. Ar preeku winsch daudreib scha  
wihra darbu-istabā lawedamees fkatijahs, lad  
tas strahdaja. Tē nu brihscham notika, ka Ape-  
les Alekanderu, las no mahldera skunstes neka  
neprata, bet tomehr fcho un to wainoja, pa-  
mahzijsa, ka no tam neka neprotot. Tā winam  
Alekanders un scha ustizamais Buzefalus,  
no ta winsch jaw nekad neschlikheahs, — bij  
jamahle; bet lad ta bilde bij gatawa, tad Alek-  
anders weenu un otru leetu wainoja. Par ta  
lepnais skunstnecks pilts palizis, to sirgu lika  
atwest, lai to bildi ar fcho lihdsinatu, un redsi,  
lad tas sirgs sawu bildi eeraudsija, tas fka

fabza sveegt. „Nu redsi,” fazijs Apeles, „tawē  
firgs no mahlefchanas wairak prot, neka tu!”  
Bitu reisi Aleksanderam par mahlderu flunsti,  
bildehm un pehrwehm runajot, Apeles ilusinam  
ar toku winam peedurdamees, fazijs: „Zee’  
ilusu, Aleksander; skatees tik, ka tee puikas,  
kas tur pehrives rihwe, jaw smejahs!” Aleksan-  
ders, kas par pateesibu netaunojahs, tapat ari  
Apeles, kas pateesibu fazijs nebihjahs, abi ir  
teizami.\*)

Tehbu fodijis Alekſanderam meers bij ar  
teem ziteem Greekeem, un wifch nu us to wa-  
reja domaht, pret Perſeem eet, ko jaw wina  
tehwam bija gribjees daribt. Bateen, dihwaina  
usnemſchanabs. Wifa Makedonija bij masala  
par to wiſmasako Persu walſts prouinjiju, un  
Alekſanderam wairak nebij neka 35,000 laro-  
taju. Bet kād tautas laujabs zita pret zitu,  
kad meeſas ſpehki tildaudſ ſwarā nekriht, kā  
padoms un gudriba, las eelſch tahm ir. Un  
waj tad Ateeneefchi pee Mahratona ari nebij  
uſwarejuſchi?

Persijā toreis valdīja labīrīdīgs, bet wahjīch  
kēhnīsch Darijus Kodomannus. Likstā  
un balsigā laikā winsch nesinaja kō dariht, un  
ari Persi tā bij išlūtinati, ka pee teem no Zib-  
rus laiku ūrdības un gara neka wairs ne-atra-  
da. Ar tahdeem īaudīm Alekfanders wiſadā  
wihsē wareja mehginatees. Ja winam labi ne-  
iſdotos, tad tak nebij jabihstahs, ka Persi tam  
palak dībīchotos lihds Eiropai, ka Miltijsada  
un Temijskla laikos. Alekfanders pahrt Helle-  
pontu Asijā pahrzehlees, Trojas kļajumā Achila  
un Patrokla kapus apmeljeja un pee ta pirmaja  
kapa issauzahs: „Ak tu lāmīgais Achileis! Tu  
dībīwojot draugu Patroklu un miris Ho-  
mehru eſi atradis, kas tanus darbus iſflawe un  
tevi nemirītigu barijis!“ — Tad gahja tahlač.  
Darijus tik ka wehl bij dabujis no Alekfandera  
ko dīrdeht; bet diwi no wina Masa-Asijas semes-  
fogeem jeb satrahpeem, abtrumā kara-fpehku fa-  
laſijschī, tam Makedonijas kareivram pretim  
stabjahs. Masa upite Graničkus tik winu starpā  
bij. Wehl skaidri nesinaja, waj pahri eet, waj  
ne, un Parmenijons, wezs Alekfandera kara-  
wadons, tam bij pretim. „Nē!“ — fauzā  
Alefanders ar reiſi. — tad Helespontam buhtu  
jakaunahs, ja ſchi upite muhs apturetu!“ un to  
ſazijis un peefchus ſirgam fahndis ſpedis, winsch  
ar faweeem jahtnekeem zauri ſkrebijs, eenaid  
nekeem usbruka. Bet netruhla ne zil, ka zaun

<sup>\*)</sup> No sõha Apeles webl stahsta: Weenreis flaistu bilden malejia un to iistabivis, wintch ait iahs flehpabs, lat da butu dirstdeht, lo laudis fajischtot. Starv zitem laddus turpneels peenadis, laddu moju leetu pee turju fiftschim wainoja. „Labi,” fajija Apeles, „to pahrlabosch.“ Bet laat jaas leetas webl pee vaschas bildes pehla, wintch islesefausa: „Mihlaas turpneels, valleez pee fawahn leesteh!“ Reis Rodus salá zekoja, lat ar weenu tur dirstwoju scha

flawenu mahlderi eepashtos. To mahjäss ne-attradis, schi  
seema jautaja: tas winsch efot. Apeles pinseli nehmis, un  
us tibra audelia gabala bildi ar gluschi smallsalm strüpbem  
mableja. „Rahdi til to favam wihram,” winsch fazija un  
aisgabja. Kad schis mahjäss nahjis to bildi rehjeja, winsch  
fauza: „Das zits neweens newar buht, la til Apeles ween!”  
Bet ari winsch pinseli ashmis, un ar zitu pehrvi us tabo  
paschas bildes wehl smallsalas strüppes willa. Kad tas nu  
atlasl bij isgabjis, tad Apeles atnahja. Ta fewa tam favo  
wihra strüppes rabbija. „Staisti, gauschi staisti!” fauzia  
winsch; „bet dod man jel wedl reiñ to pinseli. Winsch nu  
ar treßlu pehrvi bildi ismählejis, aisgabja. „Das manin  
ir vah!” fauzia Rodeeter, mahjäss nahjis. Pee Apeles stei  
djees, schio ar leelu preelu aplampa. Dauds gadu fintenue  
schis meisteru-darbä tisa glabate, lihos tas ugungsgrebla posta  
gabja.

Kad Apeles reis Egiptē Aleksandrijā nahja, tad sākds zilwels, kas winu nemareja ecerējēt, to gribedams fāmīstānahi winu pēc lehnīna Piolomeūs aizinaja, lai fāvis no Apeles lassīn wehī dīstrejīs. Winīsh nahja. Tas lehnīsh brīdinādamees, ka svečšā zilwels ecerīlīstehs pēc winu cīlaustees, tam bahrī uslēeda: Iō gribot? kas winu atzinīs? Un tad lehnīsh negribeja tīzēt, ka Apeles tātī mahnijs, tad fāvis ogli grahbīs, io wihrū, kas winu di manijs, feenā nomalēja, tātā tas lehnīsh to uis vērtīga pastīna. Tam beslaungam tīla iawa alga; bet lehnīšā Apelu ne-atraida, piemā fāvis winu pašchū bij mahlejīs.

fawu duhschibū nahwi ne-atrada. Diwi Persu generati peefkrehja; jo lai winam gan mass augums bij, tee winu bij pasinuſchi pee wina ſirdibas un ſpodras brunu-zeptures ſpalwukufchka. Schee duhfchigi kahwahs. Galā weens no teem wina zepuri ar warenu zirteenu pahrtzirta un jaw otrais roku pazebla, tam galwu pahrfchelt. Schai likſta wina generals Klihtus peefkrehja, un — paſchā pehdigā azumirilli jaw — tam eenaidneekam ſchekhpū ſruhtis ee-duhra. To otru pats Alekanders nolahwa. Persi tika kanti un winu lehgeri atrada daudī mantu; jo Persi tahs wiſdahrgakahs mantas lihds mehdſa west. Alekanders to paſaul ſeelu laupijumu Greekem iſdaliſa, fewim neka nepaturredams, no mantu-kahribas neka neſinadams. Tad atkai tahtak gahja. Zelā jaur Maſ-Aſtju Gordijona pilſfehtā tizis, winam ſtabhſtja, ſatur tas ſinamais Gordijona maſgs eſot, no ka wegs orakula teikums eſot fazijs: kaſ ſcho ne-atraifſchot, Aſtju ne-uſnemſchot. Ar to tā bij. Wezu wezōs laikōs tur weens ſemes kopejs džhwoja, wahrdā Gordions. Tam reis fawu tihrumu arot, ehrglis atſkrehjis, droſchi nolaibahs uſ wina wehrſchu juhga un tur wiſzaur deenu palika. „Ko tad tas gan apſihme?“ fazijs Gordions pee fewim. Mūdigi aifgahjis Telmeſos pilſfehtā, kuras eedſhwotaji leeli paregoni bij un weenai meitai, kuru tas fatika, waizaja, kur labu paregonu warot atraſt? „Tahda es pate eſmu,“ atteiza ta meita; „ſtabhſt, kaſ te-wim notizis?“ Gordions tai nu ſinu dewis par to ehrgli, ta teiga: „Ehrglis apſihme, ka tu reiſ kehninfch buhſt.“ — Tas ſemkopis preezajahs, to meitu par ſeeuwu nehma un eefahkumā pee tahs palika. Behz kahda laika wina tehviſā ſtribdi zeblahs un kād tee orakelam bij waizajufchi, ko lai darot, ka atkal meers teek, tad tas atteiza: „Rad mahjās eefet, juhs ratus fa-tikfeet, to wihru, kaſ tanis fehſch, zeleet par kehninu.“ — Ap ſcho laiku Gordions ſawus radineekus gribedams apmekleht, zelā dewahs uſ tehviſu. Ar reiſi lauſchu pulks ap wina ranteem ſtabhſtja, ſhee winu iſzehluſchi, par kehninu apſweizinaja. Eſahkumā, neſinadams, ka winam notika, wiſch tos par mahſcheem tu-reja; galā tam wiſu iſtabhſtjuſchi, wiham nekas pretim nebij, par tahs ſemes kehninu palift. Par peeminu ſchim notikumam wiſch, tahs fa-kaſ ap to juhgu tinis un tad ar lubkeem ap-piniſ, ſlunſtigu maſgu ſafehja, kurañ nei weenu nei otru galu ne-atrada un to kahdā templi uſ-kahra. Schis bij tas Gordiona-maſgs, kuru lihds tam neweens nebij warejis atraifſt. Ja Alekanders kassin ari tik gubrs bij, ka par ſchahdu mahnu-tizibu ſinehjhabs, tad wiſch tomehr ſawu ſalbatu deht ſcho maſgu ne-atraifſtu nedrihſteja atſtaht. Drihs apdomajees, tahs ſapihtas maſchias ar ſobenu pahrzirta puſchu.

Zilizijā, tāi Masa-Asijas pehdigā provinčijā  
pret deenās puši nahzis, winsch Tarsū apstah-  
jabs. Masa upite ar skaidru un fastu uhdent,  
Kīdnus, tur garam tezeja. Tāi paſchā Alekfan-  
deram deenās karstā laikā qribejabs peldetees;  
bet lihds ka uhdeni bij, ūpys drudsis winu  
pahrnehma un til pusdīshwu to iſneſa. At  
winu flitti bij; dalkereem bij leelas behdas un  
lai nelaimē wehl gruhtaka valiktu, tad dabujo  
dsirdeht, ka pats Darijus ar leelu kara-fpehlu  
ne zil taht wairs ne-efot un pahri deenās jaun  
klaht wareſhot buht. Že nu weens ustizigs  
ahrsts, Fiblipus, usdrīhlejabs stipras, bet gan-  
ſchi wahrigas sahles dot, ar kurahm flimneekam  
waj nu drihs bija mirt, waj ari atwefekotes.  
Nu pat tas ahrsts taht sahles wahrija, ka no-

Parmenijona, so Aleksanders Mas-Alsijs bij at-  
stahjjs, weens wehstnefis peeskrehja. „Gar-  
gees,“ — rastija wunsch, — „no Fihlipus;  
tas no Darijs. pirkts, tewi no gisfehs.“

(*Euphorbia weibelii*)

### *Caruna* var. *skroderi*.

Mikelis nobrauza pee sawa drauga Behrtula  
schrft. Tur labdas deenas padsihwojis un par  
daschadahm leetahm ar sawu draugu pahrruna-  
jis, winsch reds, ka pee Behrtula skroderis strahda.  
Winsch usprafa draugam, zil skroderis par fa-  
schola schubfchanu nemot.

Tur man leela gara rinda, ko tew stabstiht, Behrtulis atbild. Bisas leetas teek no jauna wahrgroßitas un pahlalabotag, bet muhsu skroderem arweenu wehl paleek tee paschi wezee likumi un eera schas. Par veemehru ar wifem ziteem amatneeleem zena leek eepreelschu nolihgta, tikai ar skroderem muhsu yuse ween ne. Naw ati nemas aprehkinajuma, tad apdoma, zik par skrodero usforschhanu ifeet. Pee mums tas eera-dums, tad skroderis mahja, tad faimneezei jagahda zauru nedelu katra malstite sawads ehdeens. Ar to manai feewai Edai ta wisleelaka yuble. — Ja tew naw garfch laiks un ne-ap-nibl klausites, tad tew vastabstiischu, ko faimneeze skroderim katu reisu preelschā zelt. Birndeena skroderis braukschus ja-atwed, jo lai nu schujama maschina leela jeb masa, tomehr firgs jaw palat jastelle. Kam firga naw, tam ja-nem par makfu. Tu tats redseji, ka man pu-graudneekam par skrodero alwefchanu bija ja-ais-malfa 50 kapeikas. Bet es jaw nu gluschi no zela noklihdu, es jaw tew gribiju par ehdeenu stabstiht. — Birndeenu no rihta pataifa kafju; preelsch skrodero jaw mos newar taifibt, finams leela kruhsa pilna. Busdeena leelu blodu bee-sas putras, launaga kartupelus ar galu un wakara tehju un pilnu schlihvi (teleki) ar fweestu un maiisi; wakara ja-aisdedsina dimi fwezes. To nu gan wifu us reisu ne-apehd, bet masak jaw kauns taifibt un otreis jaw ari wairs nedrihbst preelschā zelt. Otrdeena skroderis no rihta peezehlees, leek peenest uhdeni, seepju galu un baltu dweeli (paschu wahritas seepes jaw nedrihbst dot). Pa to starpu faimneezei ja-steidsabs ar brokastes taifischhanu. Peegrausde pilnu blodu ar galu un kahpostus klah. Skro-

deris preefchdees, drusku nosmekeljahs. Galdu nökrabmejot faimneezei janoschehlo, ka skroderis til mas ehdis, laikam par fliftu smahdejis; laantu därbu deht schai ne-efot wakas bijis, ko labaku apgahdabt. Busdeena zet nu preefchâ schlikstu meschu putru ar fagreestu filki un fibpoleem; launaga faufus nowahritus kartupeius un teleki fweesta un schlikstu peenu; wakarâ tehju ar fweestu un beesu peenu. Wakarâ manai Edai puhles ar gultas taisifchanu. Us mai-sina skroderia meistars negulchâ; ko nu dariht, nela nelihdi, ja aisenmahs jeb kâ ziti faka: ja-patapina no kaimineetes spilweni. Treschdeenas rihtâ kafija ar truhji nowabrita falda peena un lepuschka jeb blinas klah, lai nu ehô, kas labaki smeké. Busdeena wahra ribschu bees-putru un lej bruhni granidetu fweestu widu. Busdeenu pa-ehdis, skroderis aptaujajahs pehz faimneeka, kaschoks efot ja-usprowe un pogas ja-eesihme. Leek kaschoks usprowets, skroderis usprafa, waj lai stahwot. Smahdeht jaw nedrihlest, ja faka: „Gul, kâ usleets.“ Ta nu ir launaga laiks klah, jaleek firnu bloda us galda i kanepes ar peenu klah jadod. Pret wakaru kaschoks qatows. Ko nu skroderis schodeen

warts eesfahks, nu jaw til kauli ja-atstaipa un wakarings japa-ehd. (Aismirfsu tew peemineht, ka fatru deenu dimi libhs trihs flundas teek nogulets deenwidus.) Zetortdeenu no rihta no-mehri jaku. Brokastē jadod atkal fasija ar t-teleki fwesta. Busdeenā wahra siwena galu, atkal pilnu blodu, launagā kriku beesu putru un walara tehju. Peektdeenā no rihta skroderis faslimis, faka, ka nelas nefmekot. Saim-neeze nu peedahwa kahdu duzi nowahritu wistu olu jeb penlogu. „Nu, to jaw nu gan war-buht warehs,” skroderis atteiz. Busdeenā pee-wahra pilnu blodu kartupetu-beesputreas ar pee-zepstu galu slakt un tauku bedri widū.

Nu jaaka gataawa, jaſahk mehriht weſte. Lau-  
nagā dod frischus kahpostus ar galu un wakarā  
ſaldū, nowahritu peenu, kuram zukurs ari ne-  
drihkfst truhkt. Ŝeſtdeenā nomehri bifikſes; no-  
rihka kaſiju dſerدامس, ſkroderis runa, la ſcho-  
deen projami uſ mahju eefhot, ſwehltdeenu ja-ei-  
tot uſ panahkfneem, tadehfſt wakarā, kad beig-  
ſhot, lai ſirgu gahdajot. Nu teek pusdeenā  
ſkroderim preekſchā zeltas klimpas ar zahtu galu  
un launagā telekis ar ſweeftu un kipinatu peenu  
un bloda ar nowahritahm pupahm. Škroderis  
pa-ehdis aizina, lai galdu nokrahmejot un ſchuh-  
tahs drebbes fanemot. Kā wehlets, ta datits

"Nu, skroderiht', zil tad nu wajadsehs mak-fahrt?" teek prasits. Skroderis grosahs undoma — un pala sawas leetas kopä. Beidso-panem leelo krihts graudu un raksta us galdu:  
1) Par maschinas deegeem preeskch kaschola un-zitu drehbju schuhfchanas 40 kap. 2) Eta-preeskch maschinas smehrefchanas 15 kap. 3) Diwas maschinas adatas nolaušu pee wirsdreh-bes schuhfchanas, istaifa 20 kap. 4) Trihe-skrodera adatas noluhſa pee abdas schuhfchanas 5 kap. 5) Krihts preeskch tschetru gabalu sih-meschanas 3 kap. 6) Par wasku pee deegu-gludinafchanas 10 kap. 7) Maschinas prozen-tes 10 kap. par deenu, istaifa pa 6 deenahm 60 kap. 8) Schlehru un dselss nodifchanan-weenu wehrdinu, ko ziti par petaku fauz. 9) Weens pingerots posta gahjis, istaifa weenu-mahrku. Ta tad par teem leekumeem istaifa-kopä 1 rubl.  $57\frac{1}{2}$  kap. Par kaschola schuh-fchanu 2 rubl. 40 kap., par jalas schuhfchanu 1 rubl. 20 kap., par westes schuhfchanu 75 f. un par bilfsehm 65 kap. Pawisam kopä 6 r.

No manas stahstischanas nu, mihlo Mikeli, gan novratisi, zik dahrgi pec mums ir skroderi un ka newar wis ta ahtrumā paſazit, zik skroderis par laſchola paſchuhſchanu dabuhn.

Uhja! Mikelis eeldeedsahs, man jaw galiva  
reibst to klausotess; tur jaw zilwelam tihti dur-  
nam jvaleek. Pee mums jaw fen tas eera-  
dumé, sfroderi mahjá nenemt. Mehs fapehrlam  
paschi wisu wajadfigo materialu, eedodam to  
sfroderim roká, lai til gahda, lai drehbes teek  
gatawas. Preelsch manis aisswinu nedetu strah-  
daja Drekbergis. Tu jaw winu gan pasifisti,  
tas jaw pasifistams no muhsu „Mehrneku lai-  
keem.“ Tas man panehma pee fawas mairess  
par laschola schubfchanu 2 r, 40 l., par jaku  
60 kap., par westi 40 kap. un par bikfehm 30  
kap. Tas isnahl pawisam kopá 3 rbf. 70 l.

Labi, Behrtulis fazija, ta mana Eda muhsu farunu nedstedeja, zitadi wina man wisus matus ta lokus no galwas islaftu, ta es til dahrgu sfkroderi mahjā eenehmis. Man til wehl bail, ta faimmeeks winā llehti now muhsu treekfhanu nollaufijees, tas jaw tahds sobgals, celeek tuhit wisu „Mahias Weesi.“ B. S.

Tahlinmā buhdamai mihlakai wakarā.

Kad faule eegrinst d'stumds,  
Vahr tewim raiſejos.  
Un kad fchi rihtā sposchi mirds,  
Nemeeriga deht tew man firds.  
Tahs deenäs gruhli wadiht man,  
Tahs naktis tapat aridsan;  
Gars deenäs deht tew nemeerigs  
Un naktis ahtri atmodigs.  
Neweens man wairs war meerinaht,  
Bes ween, ja juhtos pee tew klaht;  
Pee tew man latrahm ruhphehm gals,  
Pee tevis ir man preeka bals.  
No manim gan tu tahlu miht',  
Bet garā weenad' preefchā spihd,  
Kaut buhtu wehja spahrni man,  
Buht weegla pee tew aiffkreefhan'.  
Nakts meers man nu flehds azis zeet',  
Wehl domäss gars pee tewim eet,  
Ar labu nafti, firfnina,  
Dufs saldu meeru dahrgaka.

J. G. S. II., n.n.

## **Eihki mitäkummi is Riga.**

Sahdsiba. 2. sapeern brigades weterinehr-  
ahrsts A. B., kas dsihwo Artillerijas-eelâ Nr. 1,  
darija polizijai sinamu, ka 29. Janwari is ne-  
aifflehgta preefschnama tam issagts dahmas lapsu  
kaschoks ar sihda wirsdrehbi, wehrtibâ libds 300 r.

Pee pefcha n ahwe. Sestdeenas rihtā flo-  
lotajs E. Forestier, leelā Pils-eelā Nr. 7, pee-  
pefchi nomiris.

Ginga.

„Mahjas Weesa“ pastellestaseem par-  
sinu ka pirmee numuri webl wissi dabu-  
jami. Mahsa par „Mahjas Weesi“ un „Peeli-  
sumu“ atrouabs us pirmahs lapas yuses aug-  
scham. Pastellestehanas teel presi nemtas schah-  
das weetaks:

Nīgā: manā druslatawā un Latwerschū grahmatu-bodē pē  
Behtera-basnizas. Jēhsis: tirgotaja Peterson lga bodē un  
Lēepina lga grahmatu-bodē. Walmeerā: G. O. Trey lga  
grahmatu-bodē. Wallā: M. Kudolff un Paulin II.  
grahmatu-bodēs. Nuienē: J. Allnēne lga grahmatu-bodē.  
Jelgawā: G. Allunān un Westhorst lga grahmatu-bodēs  
un rohīstunga G. Uekshe lga dselsu-bodē. Veevasā: M.  
Vuhze lga grahmatu-bodē. Wentopilī: M. Rieš lga  
grahmatu-bodē. Baustā: R. Bögel lga apteeli. Tals-  
fōs: tirgotajs Simfēn lgs fāwā grahmatu-bodē. Jau-  
selgawā: A. Schwabe lga grahmatu-bodē. Dubultos:  
Goerte lga apteeli.

**Ras 10 exemplarum us weenu adresi ap-**

the weenpadmito etjewpi

## **Ernest Plates.**

### Demandenbeschreibung: Was kann?

<i>Veeva-talpoorana</i>	<i>Mag.</i>	<i>bañiz.</i>
5. svehdeenā pebz	sv.	v.
Jehlaba bañizā	Spredikis	pilst.
Petera bañizā	" "	10 m. Holst.
Domes bañizā	" "	12 igaun. m. Bink.
Zahnu-bañizā:	" "	10 Mag. Lüttens
" "	" "	6 m. Boelchau.
Gertrudeš-bas:	" "	10 m. Tentsch.
Jesuš-bañizā:	" "	2 latw. f. Werdatus.
" "	" "	9 latw. f. Müller.
" "	" "	2 latw. m. Walter.
Martinu-bañizā:	" "	10 wabz. m. Hilbe.
Crisseen-bañizā:	" "	10 l. m. Haken.
" "	" "	2 w. m. Bergmann.
" "	" "	10 latw. m. Stark.
" "	" "	10 latw. m. Stegmann.

### Turons finos.

*Zingis*  
Saitz estimates millions

Par neschahweteem, 110 mahrz. smageem rudsseem malsaja pudā 126 libds 129 lap., par schahweteem, 115 mahrz. smageem rudsseem 140 libds 143 lap. Par aufahm 90 libds  $90\frac{1}{2}$  lap. pudā. Par konopejti fehlahm preelsch pawasaka praskia 123 libds 125 lap. yndā. Par fehlahm sola 163 un praskia 165 lap. pudā.

#### Summary of basic relationships from the 90 Lata

# S l u d i n o j u m i .

## Baltijas

### uguns-apdroschinashanas beedriba.

Aoachā parastījusēs direkzija dara zaur scho finamu, ta wina schahdus lungus par Baltijas uguns-apdroschinashanas beedribas agentem eezelute:

H. W. Grabmann, Kahla-eelā Nr. 3.

G. Lichendorff, Kalku-eelā Nr. 13.

Noab Lisschū un dehls, masā Sinderu-eelā

Nr. 2.

M. Virogov, Rangu-eelā Nr. 1.

Max Tischbein, Pils-eelā Nr. 18.

A. Wirsau, birschas namā.

Riga, 1. Februar 1881.

Balt. uguns-apdr. beedr. direkzja.

## Baltijas uguns-apdroschinashanas beedriba.

Baltijas uguns-apdroschinashanas beedribas direkzija zaur scho finamu, ta wina schahdus lungus par Baltijas uguns-apdroschinashanas beedribas agentem eezelute:

H. W. Grabmann, Kahla-eelā Nr. 3.

G. Lichendorff, Kalku-eelā Nr. 13.

Noab Lisschū un dehls, masā Sinderu-eelā

Nr. 2.

M. Virogov, Rangu-eelā Nr. 1.

Max Tischbein, Pils-eelā Nr. 18.

A. Wirsau, birschas namā.

Riga, 1. Februar 1881.

Balt. uguns-apdr. beedr. direkzja.

## I g a t e s bruhoscha atwehrschana.

Been. publikai zaur scho padewigi finamu, ta es apalshparastījies, pebz tam, tad aug-scheis bruhoscha ir kleetni vahitaits, no 1. Janvara sch. g. esmu cesahis Bairechhu un galda-alu pahdot un tukslyt esmu pez tigotaja

G. Kroll lga Limbaschōs nogulditawu

Weenumebr labu prezzi apsolidamees vah-dot, lubds, mani sawas wajafibas apmelleht. Ar augstzeenishanu

H. Binder,  
bruhoschmeisters no Behsu pils.

## Meldereem,

lam patikos veschā Riga tuwumā webi-  
dīnawas us brihwogadeem būhweht, preelsch  
ta jaw leelala data no wajadiga būhoma-  
teriala ir festa, isdov tuwatas finas G.  
Scharlow lunga materialu-dobē, Ahr-Riga  
Kalku-eelā Nr. 36, lihsas Saulites eebraf-  
schana weetai.

Suntaschu draudēs atroforschahs Kostranees  
uhdens-dīnawas  
tis no Surgeem sch. g. brihwas. Kas schis  
dīnawas labotu us renti-nemt, lai tai laita  
no 17. lihs 20. Febr. peetizabs pez Kastr-  
nes muilhas ihafchneka.

Echū muischā  
Steenusch-frogs  
top no Surgeem sch. g. isremets. Klahtalus  
finas pez Echū m. jeb Blomes m. wald.

Bruhoss-hauhes  
no 1 rbl. fablot, bruhtes-kronus, marshaltu  
schleifer, krahnschleifer no 20 kap. fablot,  
krau-schagas ir latrā laita dabujamas Ahr-  
Riga Kalku-eelā Nr. 43 (us Kaledu-eelās stuhr).

## Walmeera

Vorzelans tehjas- un lafelas-servises, mas-  
gashanas-aparatus, kristala-prezes, zepesch-  
panas, katus,

Amerikaneeschu krahla-leetas  
u. t. pr. dabuja un pedahwā

H. C. Trey.

Gruntingū  
Anglu auschamn deegu ma-  
gasine:  
„Pee breesha galwas“  
pedahwā farveem drageem  
un vasibstameem leelā krah-  
jumā wifadas.

pehrwes  
un wifados numurōs da-  
bujamus.

anschomus deegus, wat i, lee-  
tus schirmjus un lo fatus  
leelā ihvehlē.

Georg Inne witsch,  
Kalku-eelā starp Redlich u. Thieß l. Anglu  
tehrauda mag sinehm.

Safu —

egles malfu

war dobuht west i Leelwahdes mescha no  
meschafarga Breesha un Bebrisna pa 7  
ruht un no Sty. da pa 6 r. 20 kap. hubitas  
an liki lehgeris ir 3 kchile, no pirtma un  
vtra meschafarga a lihs lehgeram ir 19 werstes  
un no peddeja 14 werstes.

Klahtalus finas dabujamas Breeschā.

Grunts-platschi  
teek isdot i Annas muischā pez Safu-muischā,

## Par laipnu eevehroschani.

Reinholt Wychlau, Max Tunzelmann von Adlerflug,

preelschneels.

preelsch. weetneels.

Hugo grafs Kehserling, C. Zander, C. Thilo,

direktori.

Darifchanu wedeis

F. Dalichow.

Smalskas pehrwes preelsch wilnas dsijahm un audumeem lehti eepirk-

damis, eejpehju tahs par lehthalahm zenahm pahdot nela lihs schim, tapehz

saweeem zeen, pirjeem, ihpaschi Behsis un Walmeera, daru finamu, par

lahdahm zenahm pahdotdu:

uguns fahrlanu us 1 mahz. wilnas	50 kap.	Zauni audumi teel bel fahrlanu wifas minetas pehrwes par olett 15 kap.
gaischi filu	40 "	
tumfchi filu	40 "	
gaischi salu	30 "	
tumfchi salu	30 "	
kirschi bruhnu	30 "	
wioletu	30 "	
oranschu	30 "	
dseltanu	30 "	
rosa	30 "	
bruhnu	25 "	
melnu	25 "	
pelekhlu	25 "	

wilnas dsijas, schateereschana pehrwes ejamas, teel wifas pehrwes pehrwetas var  
50 kap., tapehz la tur wairal deiba. Ihpaschi Behsis pie M. Jansen

jsdese, leelā eelā Nr. 28 un Walmeera pie C. G. Trey lga, veschā mahja

waru dauds lehkti peenem vela Riga, tapehz la man tur naw ihe jamalša.

J. Ansprech.

pedrwtuves ihpaschneels,

Riga leelā Aleksander-eelā Nr. 99, pez leela pumpja.

Sausus ehw.eletus un spundetus

## grihdu-dehkus un fasonu-fokus,

la: feenu-apfatumus, dehkus, duenju- un logu-apfatumus, fabju-lihstes, sim-

ses u. t. r.

oschu, osolu, alkjchru, preeschu un eglu

## planfas un dehkus,

la ari fausu falditu

## dedsinamo-malku

tura us lehgera un pedahwā loti lehti

## Georg Thalheim'a

dams-tolu-apstrahdaschana fabrika us Dīnawu-dambja Nr. 22, pez pilse-  
fehtas ganibahm.

A. Th. Thieß's a

wisvezaka



Anglu magazine,

Riga, Kalku- un Wall-eelu stuhrī,

peedahwā leelā iswehle ihstenahs Mustrijas iskaptes, iskapschu

brueklus, Anglu schlehrs, debli, dīnawu-, band- un gal-

neeku (dīchleru-) fabqus, wihsus wihsus gatums, lata, skrubw-

stikus, smehdes plebsch, klipes, meeserus, kafejas-dīnawu-

nas, kafejas-dedsinatajus, lukturus, pletibserus, fiskara gal-

dzas, feschas- un spalwu-naschus, schlehrs, makfch. ahkus, mak-

fchkeres, pistoles, rewolverus, patronas, atslebgas, engus,

logu-apkalumus, grifeles, shmutus (bleistikus) un wehl dauds

jitas prezess.

A. Th. Thieß's a

wisvezaka



## pulkstu - vode

un

## pulksteu fataisishanas

darba-weeta

atrodahs leelā Sinder-eelā Nr. 13, lonsula

Heimana namā.

L. Rosenthal,

pulksteu-laitstaju meistēs.

## Walmeerā.

Gadu- un braulshanas-pulksteus, swahr-

gukus, vahtagas,

## Wihnes pahtagu-schnores,

smaltus firgu-delus dabuja un pedahwā

H. C. Trey.

Wahqu- bordu- un schuhjamas schno-

res, groschus ya 2 rbl. gabalu, kamatu-

turetaius, trodulus un

eider-wilnu

pedahwā

Bernhard Sebening,

leelā Jaun-eelā Nr. 4.

## Kofa muzu stihpas

, 1/2, 1/4 un 1/8 vekē

Georg Thalheim,

rati-fmehres fabrikā, Dīnawu-dambja

Nr. 22.

## Papihru u. paves atleekas

pehr leelās un mosas dalas pa wisang-

stakahm zenahm

J. A. Seck un beedr.,

leelā Sumpraiu-eelā Nr. 1.

## Walmeerā.

Hermeistlas trahns- un librischanas dur-

vis, schuguna trahns- un jufolu-durvis,

blea-durvis latrā leelumā, trahns-llopes,

juflos un schibberus, plibschu restes, schu-

guna un blea

## zepeschu-krahnsnes,

wentilazias, tad wehl kerr-ratus, arslu-sab-

rus un arslus dabuja un pedahwā

H. C. Trey.

## Weesnizas pahrdoschana.

Plisslawā ic weesniza „India“ pahrdodama,

kura teel dauds apmelleto un labā weetā pil-

sehtā atrodahs. Ihres-kontrakti ar nama ih-

paschneelu ir wehl 10 gadu spehla un tanī at-

rodahs 11 numuri, busete, bilards, dīshwoklis

preelsch weesnizas ihpaschneela, firgu-stali,

wahguis, masgashanas-tekli, bes tam gluschi

pilnigs inventars, ta la virzejam nela newa-

jadset no jauna pirlt. Klahtalus nolihgumus

dabu finah vee tagadeja weesnizas ihpasch-

neela. Adres: A. A. Jasse, nr. rogtinu „India“ nr. 1.

## Dīshwokli Limbaschōs.

Belojoščai publikai zaur scho finamu, ta esmu

farva jaunbūvēta namā kambarus preelsch

zelotaseem etoistis un isdodu ar weeni gultu

no 40 kap. fablot, lībdi 1 rbl. 50 kap.

Ar augstzeenishanu

W. Dobih.

## Gruntgabais

no 750 defetinahm, pa valai strahdatās, pa</

